0.0.1 Striving by Restraint 0.0.1

- 1. There are, O bhikkhus, these four strivings. Which four? Striving by restraint, striving by abandoning, striving by maturation, striving by protection.
- 2. "And what, O bhikkhus, is striving by restraint? Here, O bhikkhus, having seen a form with the eye, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in consequence of dwelling with this eye faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas might flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the eye faculty, he undertakes restraint of the eye faculty. Having heard a sound with the ear, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in conse-

0.0.1 saṃvarappadhānasuttaṃ

cattārimāni bhikkhave padhānāni, katamāni cattāri? saṃvarappadhānaṃ pahāṇappadhānaṃ, bhāvanappadhānaṃ, anurakkhanappadhānam.

katamañca bhikkhave samvarappadhānam? idha bhikkhave bhikkhu cakkhunā rūpam disvā na nimittaggāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam cakkhundriyam asamvutam viharantam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssavevyum, tassa samvarāya patipajjati, rakkhati cakkhundriyam, cakkhundriye samvaram āpajjati. sotena saddam sutvā na nimittag-

pts page 016

quence of dwelling with this ear faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas might flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the ear faculty, he undertakes restraint of the ear faculty. Having smelled an aroma with the nose, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in consequence of dwelling with this nose faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas might flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the nose faculty, he undertakes restraint of the nose faculty. Having tasted a flavor with the tongue, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in consequence of dwelling with this tongue faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas

gāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam sotindriyam asamvutam viharantam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyum, tassa samvarāya pațipajjati, rakkhati sotindriyam, sotindriye samvaram āpajjati. ghāṇena gandham ghāyitvā na nimittaggāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam ghānindriyam asamvutam viharantam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssavevyum, tassa samvarāya patipajjati, rakkhati ghānindriyam, ghānindrive samvaram āpajjati. jivhāya rasam sāyitvā na nimittaggāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam jivhindriyam asamvutam viharanmight flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the tongue faculty, he undertakes restraint of the tongue faculty. Having touched a tangible with the body, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in consequence of dwelling with this body faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas might flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the body faculty, he undertakes restraint of the body faculty. Having cognized a dhamma with the mind, a bhikkhu does not grasp its sign, does not grasp its details, since in consequence of dwelling with this mind faculty unguarded, covetousness and longing [and] evil unwholesome dhammas might flow in, he enters upon the path for its restraint, he protects the mind faculty, he undertakes restraint of the

tam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyum, tassa samvarāya patipajjati, rakkhati jivhindriyam, jivhindriye samvaram āpajjati. kāyena photthabbam phusitvā na nimittaggāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam kāyindriyam asamvutam viharantam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyum, tassa samvarāya paţipajjati, rakkhati kāyindriyam, kāyindrive samvaram āpajjati. manasā dhammam viññāya na nimittaggāhī hoti nānuvyañjanaggāhī, yatvādhikaranametam manindriyam asamvutam viharantam abhijihā domanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyum, tassa samvarāya

mind faculty. This, O bhikkhus, is called striving by restraint.

And what, O bhikkhus, 3. is striving by abandoning? Here, O bhikkhus, a bhikkhu does not tolerate arisen thought of sensual desire. He abandons it, wards it off, exterminates it, puts it out of existence. He does not tolerate arisen thoughts of ill-will. He abandons it, wards it off, exterminates it, puts it out of existence. He does not tolerate arisen thoughts of harming. He abandons it, wards it off, exterminates it, puts it out of existence. He does not tolerate any arisen evil unwholesome dhammas. He abandons them, wards them off, exterminates them, puts them out of existence. This, O bhikkhus, is called striving

paṭipajjati, rakkhati manindriyam, manindriye saṃvaram āpajjati. idaṃ vuccati bhikkhave saṃvarappadhānam.

katamañca bhikkhave pahānappadhānam? idha bhikkhave bhikkhu uppannam kāmavitakkam nādhivāseti, pajahati, vinodeti, vyantīkaroti, anabhāvam gameti. uppannam vyāpādavitakkam nādhivāseti, pajahati, vinodeti, vyantīkaroti, anabhāvam gameti. uppannam vihimsāvitakkam nādhivāseti, pajahati, vinodeti, vyantīkaroti, anabhāvam gameti. uppannuppanne pāpake akusale dhamme nādhivāseti, pajahati, vinodeti, vyantīkaroti anabhāvam gameti. idam vuccati bhikkhave pahāby abandoning.

And what, O bhikkhus, is striving by maturation? Here, O bhikkhus, a bhikkhu brings into being the mindfulness awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinquishment. He brings into being the investigation of dhammas awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinguishment. he brings into being the energy awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinguishment. He brings into being the rapture awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in re-

nappadhānam:

katamañca bhikkhave bhāvanappadhānam? idha bhikkhave bhikkhu satisambojihangam bhāveti vivekanissitam virāganissitam nirodhanissitam vossaggaparināmim. dhammavicayasambojjhangam bhaveti vivekanissitam virāganissitam nirodhanissitam vossaggaparināmim. viriyasambojjhangam bhāveti vivekanissitam virāganissitam nirodhanissitam vossaggaparināmim. pītisambojjhangam bhaveti vivekanissitam virāganissitam nirodhanissitam vossaggapariņāmim. passaddhisambojjhangam bhāveti vivekanissitam virāganissitam nirodhanissitam vossaggaparināmim. sa-

bjt page 034

linguishment. He brings into being the tranquility awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinquishment. He brings into being the samadhi awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinguishment. He brings into being the equanimity awakening factor, in dependence on seclusion, in dependence on fading away, in dependence on cessation, maturing in relinquishment. This, O bhikkhus, is called striving by maturation.

5. And what, O bhikkhus, is striving by protection? Here, O bhikkhus, a bhikkhu protects an arisen splendid sign of samadhi, the perception of skeleton, the perception of worm-infested [corpse],

mādhisambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ. upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ. idaṃ vuccati bhikkhave bhāvanappadhānaṃ.

katamañca bhikkhave anurakkhaṇappadhānaṃ? idha bhikkhave bhikkhu uppannaṃ bhaddakaṃ samādhinimittaṃ anurakkhati aṭṭhikasaññaṃ pulavakasaññaṃ vinīlaka-

the perception of discoloured [corpse], the perception of festering [corpse], the perception of fissured [corpse], the perception of bloated [corpse]. This, O bhikkhus, is called striving by protection.

6. These, O bhikkhus, are the four strivings."

"Restraint and abandoning,
maturation and protection;
these four strivings,
taught by the Kinsman of
the Sun;
By which an ardent bhikkhu
here,
can arrive at the destruction of suffering."

saññam vipubbakasaññam vicchiddakasaññam uddhumātakasaññam. idam vuccati bhikkhave anurakkhanappadhānam.

imāni kho bhikkhave cattāri padhānānīti.

saṃvaro ca pahāṇañca, bhāvanā anurakkhaṇā; ete padhānā cattāro, desitādiccabandhunā; yehi bhikkhu idhātāpī, khayaṃ dukkhassa pāpuṇe'ti.